

349445-2026 - Kompetizzjoni

**Il-Ġermanja – Xogħlijiet ta' kostruzzjoni ta' pont imdendel (katenarju) – Hauptmaßnahme
Wendeanlage Donaustadion
OJ S 97/2026 21/05/2026
Avviż tal-kuntratt jew tal-konċessjoni – reġim standard
Xogħlijiet**

1. Xerrej

1.1. Xerrej

Isem uffiċjali: SWU Verkehr GmbH

Email: einkauf@swu.de

Tip legali tax-xerrej: Grupp ta' awtoritajiet pubbliċi

Attività tal-awtorità kontraenti: Affarijiet ekonomiċi

Attività tal-entità kontraenti: Servizzi ferrovjarji urbani, tat-tramm, tat-trolleybus jew tax-xarabank

2. Proċedura

2.1. Proċedura

Titlu: Hauptmaßnahme Wendeanlage Donaustadion

Deskrizzjoni: Die Baumaßnahme umfasst den Umbau und die Neuordnung der Wendeanlage der Straßenbahnlinie 1 am Donaustadion einschließlich der angrenzenden Verkehrsflächen im Bereich Friedrichsaustraße, Basteistraße, Talfinger Straße und Stadionstraße. Ziel ist die städtebauliche und verkehrliche Neuordnung des bestehenden Verkehrsknotens unter besonderer Berücksichtigung des ÖPNV sowie des Fuß- und Radverkehrs im Sinne der Verkehrswende. Im Bestand befinden sich innerhalb des Geltungsbereiches bereits die Wendeanlage der Straßenbahnlinie 1, Teile der Gleisführung, die Straßenbahnhaltstelle Donaustadion sowie Abschnitte der genannten Straßen und begleitende Rad- und Fußwege. Teilflächen sind als Grünflächen mit prägendem Baumbestand ausgebildet.

Identifikatur tal-proċedura: e9416a62-fcf9-4398-860c-ef48cd16bb78

Identifikatur intern: 2026-010

Tip ta' proċedura: Miftuħa

Il-proċedura hija aċċellerata: Ie

2.1.1. Għan

Natura tal-kuntratt: Xogħlijiet

Klassifikazzjoni prinċipali (cpv): 45234160 Xogħlijiet ta' kostruzzjoni ta' pont imdendel (katenarju)

Klassifikazzjoni addizzjonali (cpv): 45000000 Xogħol tal-kostruzzjoni

2.1.2. Post tal-prestazzjoni

Belt: Ulm

Kodiċi postali: 89073

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Ulm, Stadtkreis (DE144)

Pajjiż: Il-Ġermanja

2.1.4. Informazzjoni ġenerali

Bażi legali:

2.1.6. Raġunijiet għall-esklużjoni

Sors tal-motivi għall-eżklużjoni: Avviż

Il-korruzzjoni:

Frodi:

Parteċipazzjoni f'organizzazzjoni kriminali:

Reati terroristiċi jew reati marbuta ma' attivitajiet terroristiċi:

L-attivitajiet kummerċjali huma sospiżi:

Hasil tal-flus jew finanzjament tat-terroriżmu:

Assijiet amministrati minn likwidatur:

Kunflitt ta' interess minhabba l-parteċipazzjoni tiegħu fil-proċedura ta' akkwist:

Terminazzjoni bikrija, danni jew sanzjonijiet komparabbli oħra:

Thaddim tat-tfal u forom oħra ta' traffikar tal-bnedmin:

Sitwazzjoni analoga bħal falliment skont il-liġi nazzjonali:

Ksur tal-obbligi stabbiliti skont raġunijiet ta' esklużjoni purament nazzjonali:

Imġiba professjonali serjament ħażina:

Dikjarazzjoni falza, informazzjoni moħbija, ma setgħux jiġu pprovduti d-dokumenti meħtieġa jew inkisbet informazzjoni kunfidenzjali ta' din il-proċedura:

Ksur tal-obbligi fl-oqsma tal-liġi tax-xogħol:

Ksur tal-obbligi fl-oqsma tal-liġi soċjali:

Ksur tal-obbligi fl-oqsma tal-liġi ambjentali:

Ksur tal-obbligu relatat mal-ħlas tal-kontribuzzjonijiet tas-sigurtà soċjali:

Ksur tal-obbligu relatat mal-ħlas tat-taxxi:

Ftehimiet ma' operatori ekonomiċi oħrajn li għandhom l-għan li jikkawżaw distorsjoni tal-kompetizzjoni:

Involvement dirett jew indirett fit-tnejjija ta' din il-proċedura ta' akkwist:

Insolvenza:

5. Lott

5.1. Lott: LOT-0000

Titlu: Hauptmaßnahme Wendeanlage Donaustadion

Deskrizzjoni: Die Baumaßnahme umfasst den Umbau und die Neuordnung der Wendeanlage der Straßenbahnlinie 1 am Donaustadion einschließlich der angrenzenden Verkehrsflächen im Bereich Friedrichsaustraße, Basteistraße, Talfinger Straße und Stadionstraße. Ziel ist die städtebauliche und verkehrliche Neuordnung des bestehenden Verkehrsknotens unter besonderer Berücksichtigung des ÖPNV sowie des Fuß- und Radverkehrs im Sinne der Verkehrswende. Im Bestand befinden sich innerhalb des Geltungsbereiches bereits die Wendeanlage der Straßenbahnlinie 1, Teile der Gleisführung, die Straßenbahnhalttestelle Donaustadion sowie Abschnitte der genannten Straßen und begleitende Rad- und Fußwege. Teilflächen sind als Grünflächen mit prägendem Baumbestand ausgebildet.

Identifikatur intern: 0

5.1.1. Għan

Natura tal-kuntratt: Xogħlijiet

Klassifikazzjoni prinċipali (cpv): 45234160 Xogħlijiet ta' kostruzzjoni ta' pont imdendel (katenarju)

Klassifikazzjoni addizzjonali (cpv): 45000000 Xogħol tal-kostruzzjoni

5.1.2. Post tal-prestazzjoni

Belt: Ulm

Kodiċi postali: 89073

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Ulm, Stadtkreis (DE144)

Pajjiż: Il-Ġermanja

5.1.3. Tul ta' żmien stmat

Data tal-bidu: 10/07/2026

Data tat-tmiem tad-durata: 28/05/2027

5.1.4. Tiġdid

Numru massimu ta' tiġdid: 0

5.1.6. Informazzjoni ġenerali

Parteċipazzjoni riżervata:

Il-parteċipazzjoni mhijiex riżervata.

L-akkwist huwa kopert mill-Ftehim dwar l-Akkwisti Pubbliċi (GPA): Ie

Dan l-akkwist huwa adattat ukoll għall-intrapriżi żgħira u ta' daqs medju (SMEs): iva

Informazzjoni addizzjonali: #Besonders auch geeignet für:other-sme#

5.1.7. Akkwist strateġiku

Għan tal-akkwist strateġiku: Ebda akkwist strateġiku

5.1.9. Kriterji tal-għażla

Sors tal-kriterji ta' għażla: Avviż

Kriterju: Volum ta' negozju annwali ġenerali

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: https://my.vergabe.rib.de/eignungskriterien.php?lv_id=154489

Kriterju: Rekwiżiti ekonomiċi jew finanzjarji oħra

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: https://my.vergabe.rib.de/eignungskriterien.php?lv_id=154489

Kriterju: Proporzjon ta' subkontrattar

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: https://my.vergabe.rib.de/eignungskriterien.php?lv_id=154489

Kriterju: Assigurazzjoni ta' indennità għar-riskji professjonali

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: https://my.vergabe.rib.de/eignungskriterien.php?lv_id=154489

Kriterju: Medja annwali tal-impjegati

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: https://my.vergabe.rib.de/eignungskriterien.php?lv_id=154489

Kriterju: Reġistrazzjoni f'reġistru tal-kummerċ

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: https://my.vergabe.rib.de/eignungskriterien.php?lv_id=154489

Kriterju: Reġistrazzjoni f'reġistru professjonali rilevanti

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: https://my.vergabe.rib.de/eignungskriterien.php?lv_id=154489

Kriterju: Ċertifikati minn entitajiet indipendenti dwar standards ta' assigurazzjoni tal-kwalità
Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: https://my.vergabe.rib.de/eignungskriterien.php?lv_id=154489

Kriterju: Ċertifikati minn entitajiet indipendenti dwar sistemi jew standards ta' ġestjoni tal-ambjent
Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: https://my.vergabe.rib.de/eignungskriterien.php?lv_id=154489

5.1.10. Kriterji tal-ġħoti

Kriterju:

Tip: Prezz

Isem: Preis

Deskrizzjoni: Summe des Angebotspreis Die detaillierte Beschreibung finden Sie in den Ausschreibungsunterlagen - Ordner 8 - Wertungsmatrix

Kategorija tal-kriterju tal-ġħoti piż: Fattur ta' ponderazzjoni (persentaġġ, eżatt)

Numru tal-kriterju għall-ġħoti: 70

Kriterju:

Tip: Kwalità

Isem: Darstellung des Termin-, Logistikkonzeptes

Deskrizzjoni: 1. Erstellung eines Bauzeitenplans 2. Zusätzlich werden für folgende Darstellungen weitere Punkte vergeben Die detaillierte Beschreibung finden Sie in den Ausschreibungsunterlagen - Ordner 8 - Wertungsmatrix

Kategorija tal-kriterju tal-ġħoti piż: Fattur ta' ponderazzjoni (persentaġġ, eżatt)

Numru tal-kriterju għall-ġħoti: 10

Kriterju:

Tip: Kwalità

Isem: Umwelt Nachhaltigkeit

Deskrizzjoni: 1. Liste der eingesetzten Geräte mit Nachweis des Energieverbrauchs und des CO2-Ausstoßes 2. Entsorgungskonzept der Baustellenabfälle: Beschreibung, welche Materialien/Abfälle anfallen und wie damit verfahren wird (wohin, wie und in welchem Zeitraum entsorgt wird) Die detaillierte Beschreibung finden Sie in den Ausschreibungsunterlagen - Ordner 8 - Wertungsmatrix

Kategorija tal-kriterju tal-ġħoti piż: Fattur ta' ponderazzjoni (persentaġġ, eżatt)

Numru tal-kriterju għall-ġħoti: 20

5.1.11. Dokumenti tal-akkwist

Lingwi li bihom id-dokumenti tal-akkwist huma disponibbli uffiċjalment: Ġermaniż

Skadenza biex tintalab informazzjoni addizzjonali: 15/06/2026 12:00:00 (UTC+02:00) Hin tal-Ewropa tal-Lvant, Hin tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali

Indirizz tad-dokumenti tal-akkwist: <https://www.meinauftrag.rib.de/public/DetailsByPlatformIdAndTenderId/platformId/3/tenderId/154489>

Mezz ta' komunikazzjoni ad hoc:

Isem: <https://www.meinauftrag.rib.de>

URL: <https://www.meinauftrag.rib.de>

5.1.12. Termini tal-akkwist

Termini tas-sottomissjoni:

Sottomissjoni elettronika: Meħtieġa

Indirizz għas-sottomissjoni: <https://www.meinauftrag.rib.de>

Lingwi li bihom jistgħu jiġu sottomessi offerti jew talbiet għall-partekipazzjoni: Ġermaniż

Katalogu elettroniku: Mhux permessa

Varjanti: Mhux permessa

L-offerenti jistgħu jifgħu aktar minn offerta waħda: Mhux permessa

Deskrizzjoni tal-garanzija finanzjarja: Vertragserfüllungsbürgschaft in Höhe von 5 % der Brutto-Beauftragungssumme. Bürgschaft für Mängelansprüche in Höhe von 3 % der Brutto-Abrechnungssumme.

Skadenza biex jintlaqgħu l-offerti: 19/06/2026 12:00:00 (UTC+02:00) Ħin tal-Ewropa tal-Lvant, Ħin tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali

Perjodu waqt li l-offerta għandha tibqa' valida: 60 Jiem

Informazzjoni li tista' tiġi ssupplimentata wara l-iskadenza għas-sottomissjoni:

Fid-diskrezzjoni tax-xerrej, id-dokumenti kollha neqsin relatati mal-offerent jistgħu jiġu pprezentati aktar tard.

Informazzjoni addizzjonali: Die Nachforderungsfrist beträgt 6 Kalendertage.

Informazzjoni dwar il-ftuħ pubbliku:

Data tal-ftuħ: 19/06/2026 12:05:00 (UTC+02:00) Ħin tal-Ewropa tal-Lvant, Ħin tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali

Termini tal-kuntratt:

L-eżekuzzjoni tal-kuntratt għandha titwettaq fil-qafas ta' programmi ta' impjiegi protetti: Le Kundizzjonijiet relatati mat-twettiq tal-kuntratt: Die Vergabe des Auftrags erfolgt ausschließlich an zuverlässige, leistungsfähige und fachkundige Bewerber. Alternativ akzeptiert die Vergabestelle als vorläufigen Beleg der Eignung und des Nichtvorliegens von Ausschlussgründen die Vorlage einer Einheitlichen Europäischen Eigenerklärung (EEE) nach Maßgabe von §50 VgV (vgl. § 48 Abs. 3 VgV). Es wird darauf hingewiesen, dass die Vergabestelle bei der Übermittlung einer EEE den Bewerber jederzeit während des Verfahrens auffordern kann, sämtliche oder einen Teil der geforderten Unterlagen beizubringen. Nachweise und Zertifikate dürfen nicht älter als 6 Monate datiert sein. Ausländische Unternehmen, in deren Herkunftsland die geforderten Nachweise nicht erhältlich sind, können vergleichbare Bescheinigungen der zuständigen Behörden oder Stellen ihres Herkunftslandes unter Beifügung einer amtlich beglaubigten oder von einem öffentlich bestellten oder beeidigten Übersetzer oder Dolmetscher angefertigten Übersetzung in die deutsche Sprache vorlegen

Se tintuża l-ordni elettronika: iva

Se jintuża l-pagament elettroniku: iva

Arrangament finanzjarju: siehe Bekanntmachungs-/Ausschreibungsunterlagen

5.1.15. Tekniki

Ftehim qafas:

Ebda ftehim ta' qafas

Informazzjoni dwar is-sistema dinamika tax-xiri:

Ebda sistema dinamika ta' xiri

5.1.16. Aktar informazzjoni, medjazzjoni u riežami

Organizzazzjoni tar-riežami: Vergabekammer Baden-Württemberg

Organizzazzjoni li tipprovdi informazzjoni addizzjonali dwar il-proċedura tal-akkwist: SWU Stadtwerke Ulm/Neu-Ulm GmbH

Organizzazzjoni li tipprovdi iktar informazzjoni dwar proċeduri tar-riežami: SWU Stadtwerke Ulm/Neu-Ulm GmbH

8. Organizzazzjonijiet

8.1. ORG-0001

Isem uffiċjali: SWU Stadtwerke Ulm/Neu-Ulm GmbH

Numru tar-reġistrazzjoni: DE147035610

Indirizz postali: Karlstrasse 1-3

Belt: Ulm

Kodiċi postali: 89073

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Ulm, Stadtkreis (DE144)

Pajjiż: Il-Ġermanja

Punt ta' kuntatt: SWU Stadtwerke Ulm/Neu-Ulm GmbH

Email: einkauf@swu.de

Telefown: 00497311660

Indirizz tal-internet: <https://www.swu.de>

Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:

Fornitur ta' servizzi tal-akkwist

Organizzazzjoni li tipprovdi informazzjoni addizzjonali dwar il-proċedura tal-akkwist

Organizzazzjoni li tipprovdi iktar informazzjoni dwar proċeduri tar-rieżami

8.1. ORG-0003

Isem uffiċjali: SWU Verkehr GmbH

Numru tar-reġistrazzjoni: DE812774619

Indirizz postali: Karlstr. 1-3 Bauhoferstr. 9

Belt: Ulm

Kodiċi postali: 89073

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Ulm, Stadtkreis (DE144)

Pajjiż: Il-Ġermanja

Punt ta' kuntatt: SWU Verkehr GmbH

Email: einkauf@swu.de

Telefown: 00497311660

Indirizz tal-internet: <https://www.swu.de>

Profil tax-xerrej: <https://www.vergabe.rib.de>

Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:

Xerrej

8.1. ORG-0006

Isem uffiċjali: Vergabekammer Baden-Württemberg

Numru tar-reġistrazzjoni: 08-A9866-40

Indirizz postali: Durlacher Allee 100

Belt: Karlsruhe

Kodiċi postali: 76137

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Karlsruhe, Stadtkreis (DE122)

Pajjiż: Il-Ġermanja

Email: vergabekammer@rpk.bwl.de

Telefown: 00497219268730

Fax: 00497219263985

Indirizz tal-internet: <https://rp.baden-wuerttemberg.de/rpk/abt1/ref15/>

Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:

Organizzazzjoni tar-rieżami

8.1. ORG-0007

Isem uffiċjali: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Numru tar-reġistrazzjoni: 0204:994-DOEVD-83

Belt: Bonn

Kodiċi postali: 53119

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Pajjiż: Il-Ġermanja

Email: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefown: +49228996100

Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:

TED eSender

Informazzjoni dwar l-avviż

Identifikatur/verżjoni tal-avviż: c0182420-86cb-4715-8c39-7204bd1b4e60 - 01

Tip ta' formola: Kompetizzjoni

Tip ta' avviż: Avviż tal-kuntratt jew tal-konċessjoni – reġim standard

Sottotip tal-avviż: 17

Data ta' meta ntbagħat l-avviż: 20/05/2026 09:04:00 (UTC+02:00) Hin tal-Ewropa tal-Lvant,
Hin tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali

Lingwi li bihom dan l-avviż huwa disponibbli uffiċjalment: Ġermaniż

Numru tal-pubblikazzjoni tal-avviż: 349445-2026

Numru tal-ħarġa tal-ĠU S: 97/2026

Data tal-pubblikazzjoni: 21/05/2026